



Dansk udgave

Retsforskrifter

58. årgang

13. juni 2015

## Indhold

### II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

#### INTERNATIONALE AFTALER

- ★ Rådets afgørelse (EU) 2015/904 af 17. december 2014 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og om midlertidig anvendelse af protokollen til Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet på den anden side vedrørende en rammeaftale mellem Den Europæiske Union og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet om de generelle principper for Den Demokratiske Folkerepublik Algeriets deltagelse i EU-programmerne ..... 1
- Protokol til Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet på den anden side vedrørende en rammeaftale mellem Den Europæiske Union og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet om de generelle principper for Den Demokratiske Folkerepublik Algeriets deltagelse i EU-programmerne ..... 3

#### FORORDNINGER

- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/905 af 10. juni 2015 om godkendelse af en væsentlig ændring af varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Pecorino Toscano (BOB)) ..... 7
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/906 af 10. juni 2015 om godkendelse af en væsentlig ændring af varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Ciliegia di Vignola (BGB)) ..... 9
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/907 af 10. juni 2015 om godkendelse af en væsentlig ændring af varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Welsh Beef (BGB)) ..... 10

# DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

- ★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/908 af 11. juni 2015 om ændring af bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008 for så vidt angår oplysningerne om Canada i listen over tredjelande, områder, zoner og segmenter, hvorfra import til eller transit gennem Unionen af visse fjerkræprodukter er tilladt i forbindelse med højpatogen aviær influenza <sup>(1)</sup> .....** 11
- ★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/909 af 12. juni 2015 om bestemmelser for beregning af de omkostninger, der påløber direkte som følge af jernbanedriften <sup>(1)</sup> .....** 17
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/910 af 12. juni 2015 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager .....

#### AFGØRELSER

- ★ **Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/911 af 11. juni 2015 om ændring af bilag II til beslutning 2007/777/EF for så vidt angår oplysningerne om Canada i listen over tredjelande og dele af tredjelande, hvorfra indførsel af kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme til Unionen er tilladt i forbindelse med højpatogen aviær influenza (meddelt under nummer C(2015) 3790) <sup>(1)</sup> .....** 25
- ★ **Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/912 af 12. juni 2015 om fastsættelse af den dato, hvor visuminformationssystemet (VIS) skal idriftsættes i den 21., 22. og 23. region** 28
- ★ **Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/913 af 12. juni 2015 om fastsættelse af den dato, hvor visuminformationssystemet (VIS) skal idriftsættes i den 20. region .....** 30

#### HENSTILLINGER

- ★ **Kommissionens henstilling (EU) 2015/914 af 8. juni 2015 om en EU-ordning for genbosætning** 32

#### RETSAKTER VEDTAGET AF ORGANER OPRETTET VED INTERNATIONALE AFTALER

- ★ **Afgørelse nr. 1/2015 fra Det Blandede Udvalg nedsat ved artikel 14 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og det Schweiziske Forbund på den anden side om fri bevægelighed for personer af 8. juni 2015 om ændring af nævnte aftales bilag III (Gensidig anerkendelse af faglige kvalifikationer) [2015/915] .....** 38

<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst

## II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

## INTERNATIONALE AFTALER

## RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2015/904

af 17. december 2014

**om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og om midlertidig anvendelse af protokollen til Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet på den anden side vedrørende en rammeaftale mellem Den Europæiske Union og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet om de generelle principper for Den Demokratiske Folkerepublik Algeriets deltagelse i EU-programmerne**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 212, sammenholdt med artikel 218, stk. 5 og 7,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 18. juni 2007 bemyndigede Rådet Kommissionen til at føre forhandlinger om en protokol til Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet på den anden side <sup>(1)</sup> vedrørende en rammeaftale mellem Den Europæiske Union og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet om de generelle principper for Den Demokratiske Folkerepublik Algeriets deltagelse i EU-programmerne (i det følgende benævnt »protokollen«).
- (2) Forhandlingerne er afsluttet.
- (3) Formålet med protokollen er at fastlægge de finansielle og tekniske regler, der gør det muligt for Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet at deltage i visse EU-programmer. Den i protokollen fastsatte horisontale ramme udgør en foranstaltning til økonomisk, finansielt og teknisk samarbejde, der giver adgang til bistand, navnlig finansiell bistand, der ydes af Unionen i medfør af EU-programmerne. Denne ramme finder kun anvendelse på EU-programmer, som de til grund for programmerne liggende retsakter giver Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet mulighed for at deltage i. Undertegnelsen og den midlertidige anvendelse af protokollen medfører således ikke udøvelse af de beføjelser inden for rammerne af de forskellige sektorpolitikker, som forfølges med programmerne, da disse beføjelser udøves ved programmernes oprettelse.
- (4) Protokollen bør undertegnes på Unionens vegne og anvendes midlertidigt, indtil afslutningen af procedurerne for dens indgåelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Der gives herved bemyndigelse til undertegnelse på Unionens vegne af protokollen til Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet på den anden side vedrørende en rammeaftale mellem Den Europæiske Union og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet om de generelle principper for Den Demokratiske Folkerepublik Algeriets deltagelse i EU-programmerne med forbehold af indgåelse nævnte protokol.

<sup>(1)</sup> EUT L 265 af 10.10.2005, s. 2.

Protokollen er knyttet til denne afgørelse.

*Artikel 2*

Formanden for Rådet bemyndiges herved til at udpege den eller de person(er), der er beføjet til at undertegne protokollen på Unionens vegne.

*Artikel 3*

Protokollen anvendes midlertidigt fra datoen for undertegnelsen <sup>(1)</sup>, indtil afslutningen af procedurerne for dens indgåelse.

*Artikel 4*

Kommissionen bemyndiges til på Unionens vegne at fastsætte de nærmere regler og specifikke betingelser, herunder det finansielle bidrag, for Den Demokratiske Folkerepublik Algeriets deltagelse i hvert enkelt EU-program. Kommissionen holder løbende Rådets kompetente arbejdsgruppe underrettet.

*Artikel 5*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. december 2014.

*På Rådets vegne*

G. L. GALLETTI

*Formand*

---

<sup>(1)</sup> Datoen for undertegnelse af protokollen offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* på foranledning af Generalsekretariatet for Rådet.

**PROTOKOL**

**til Euro-Middelhavsftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet på den anden side vedrørende en rammeaftale mellem Den Europæiske Union og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet om de generelle principper for Den Demokratiske Folkerepublik Algeriets deltagelse i EU-programmerne**

DEN EUROPÆISKE UNION, i det følgende benævnt »Unionen«,

på den ene side, og

DEN DEMOKRATISKE FOLKEREPUBLIK ALGERIET, i det følgende benævnt »Algeriet«,

på den anden side,

i det følgende under ét benævnt »parterne«,

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Algeriet har indgået en Euro-Middelhavsftale om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Algeriet på den anden side (herefter benævnt »aftalen«), som trådte i kraft den 1. september 2005.
- (2) Det Europæiske Råd noterede sig på sit møde i Bruxelles den 17.-18. juni 2004 med tilfredshed Kommissionens forslag til en europæisk naboskabspolitik (ENP) og godkendte Rådets konklusioner af 14. juni 2004.
- (3) Rådet har ved flere andre lejligheder gentagne gange i sine konklusioner tilsluttet sig denne politik.
- (4) Rådet gav den 5. marts 2007 udtryk for sin støtte til den generelle og globale tilgang, der er beskrevet i Europa-Kommissionens meddelelse af 4. december 2006, og som skal gøre det muligt for partnerlandene i den europæiske naboskabspolitik at deltage i Fællesskabets agenturer og programmer afhængigt af deres egne resultater og af, om retsgrundlaget giver mulighed for det.
- (5) Algeriet har udtrykt ønske om at deltage i en række af EU-programmer.
- (6) De nærmere regler og specifikke betingelser for Algeriets deltagelse i hvert enkelt EU-program, navnlig det finansielle bidrag og rapporterings- og evalueringsprocedurer, bør fastsættes i en aftale mellem Europa-Kommissionen og de kompetente myndigheder i Algeriet,

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

*Artikel 1*

Algeriet kan deltage i alle igangværende og fremtidige EU-programmer, som er åbne for Algeriets deltagelse i henhold til de relevante bestemmelser om vedtagelsen af disse programmer.

*Artikel 2*

Algeriet bidrager finansielt til Den Europæiske Unions almindelige budget svarende til de specifikke EU-programmer, som Algeriet deltager i.

*Artikel 3*

Repræsentanter for Algeriet kan deltage som observatører og for så vidt angår de punkter, der vedrører Algeriet, i de forvaltningsudvalg, der er ansvarlige for tilsynet med de EU-programmer, som Algeriet bidrager til finansielt.

#### Artikel 4

Projekter og initiativer, der forelægges af deltagere fra Algeriet, skal så vidt muligt opfylde samme betingelser, regler og procedurer for de pågældende EU-programmer, som gælder for medlemsstaterne.

#### Artikel 5

1. De nærmere regler og specifikke betingelser for Algeriets deltagelse i hvert enkelt EU-program, navnlig det finansielle bidrag og rapporterings- og evalueringsprocedurerne, fastsættes i en aftale mellem Europa-Kommissionen og de kompetente myndigheder i Algeriet på grundlag af de kriterier, der er fastsat i det pågældende program.
2. Hvis Algeriet anmoder om ekstern bistand fra Unionen til at deltage i et givet EU-program på grundlag af artikel 3 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 232/2014 <sup>(1)</sup> eller i overensstemmelse med en anden tilsvarende forordning vedrørende ekstern bistand fra Unionen til Algeriet, som måtte blive vedtaget i fremtiden, fastsættes betingelserne for Algeriets brug af ekstern bistand fra Unionen i en finansieringsaftale.

#### Artikel 6

1. I hver aftale, der indgås i henhold til artikel 5, fastsættes det i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 <sup>(2)</sup>, at finanskontrol eller revision eller anden form for kontrol, herunder administrative undersøgelser, foretages af Kommissionen, Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig og Den Europæiske Revisionsret eller under deres myndighed.
2. Der fastlægges detaljerede bestemmelser for finanskontrol og revision, administrative foranstaltninger, sanktioner og tilbagebetaling, som tillægger Europa-Kommissionen, Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig og Den Europæiske Revisionsret samme beføjelser, som de har over for modtagere eller kontrahenter, der er etableret i Unionen.

#### Artikel 7

1. Denne protokol anvendes, så længe aftalen er i kraft.
2. Denne protokol undertegnes og godkendes af parterne i overensstemmelse med deres respektive procedurer.
3. Hver af parterne kan opsigte denne protokol ved skriftlig underretning til den anden kontraherende part. Protokollen ophører med at være i kraft seks måneder efter datoen for denne underretning.
4. Protokollens ophør på grundlag af opsigelse fra en af parterne berører ikke de undersøgelser og kontroller, der i givet fald skal foretages i medfør af artikel 5 og 6.

#### Artikel 8

Senest tre år efter datoen for denne protokols ikrafttræden og derefter hvert tredje år kan hver af parterne evaluere gennemførelsen af denne protokol på grundlag af Algeriets reelle deltagelse i EU-programmer.

#### Artikel 9

Denne protokol gælder på den ene side for de områder, hvor traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde finder anvendelse, og på de i denne traktat fastsatte betingelser, og på den anden side for Algeriets område.

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 232/2014 af 11. marts 2014 om oprettelse af et europæisk naboskabsinstrument (EUT L 77 af 15.3.2014, s. 27).

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

*Artikel 10*

1. Indtil denne protokol træder i kraft, er parterne enige om midlertidigt at anvende den fra datoen for dens undertegnelse med forbehold af, at de i denne henseende fornødne procedurer afsluttes.
2. Denne protokol træder endeligt i kraft på den første dag i måneden efter den dato, på hvilken parterne ad diplomatisk vej har givet hinanden underretning om afslutningen af de procedurer, der er nødvendige for protokollens ikrafttræden.

*Artikel 11*

Denne protokol udgør en integrerende del af aftalen.

*Artikel 12*

Denne protokol er udfærdiget i to eksemplarer på bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, italiensk, kroatisk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk, ungarsk og arabisk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

Съставено в Брюксел на четвърти юни две хиляди и петнадесета година.

Hecho en Bruselas, el cuatro de junio de dos mil quince.

V Bruselu dne čtvrtého června dva tisíce patnáct.

Udfærdiget i Bruxelles den fjerde juni to tusind og femten.

Geschehen zu Brüssel am vierten Juni zweitausendfünfzehn.

Kahe tuhande viieteistkümnenda aasta juunikuu neljandal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις τέσσερις Ιουνίου δύο χιλιάδες δεκαπέντε.

Done at Brussels on the fourth day of June in the year two thousand and fifteen.

Fait à Bruxelles, le quatre juin deux mille quinze.

Sastavljeno u Bruxellesu četvrtog lipnja dvije tisuće petnaeste.

Fatto a Bruxelles, addì quattro giugno duemilaquindici.

Briselē, divi tūkstoši piecpadsmitā gada ceturtajā jūnijā.

Priimta du tūkstančiai penkioliktą metų birželio ketvirtą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezertizenötödik év június havának negyedik napján.

Magħmul fi Brussell, fir-raba' jum ta' Ġunju tas-sena elfejn u ħmistax.

Gedaan te Brussel, de vierde juni tweeduizend vijftien.

Sporządzono w Brukseli dnia czwartego czerwca roku dwa tysiące piętnastego.

Feito em Bruselas, em quatro de junho de dois mil e quinze.

Íntocmit la Bruxelles la patru iunie două mii cincisprezece.

V Bruseli štvrtého júna dvetisícpatnásť.

V Bruslju, dne četrtega junija leta dva tisoč petnajst.

Tehty Brysselissä neljäntenä päivänä kesäkuuta vuonna kaksituhattaviisitoista.

Som skedde i Bryssel den fjärde juni tjugohundrafemton.

За Европейския съюз  
 Por la Unión Europea  
 Za Evropskou unii  
 For Den Europæiske Union  
 Für die Europäische Union  
 Euroopa Liidu nimel  
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση  
 For the European Union  
 Pour l'Union européenne  
 Za Europsku uniju  
 Per l'Unione europea  
 Eiropas Savienības vārdā —  
 Europos Sąjungos vardu  
 Az Európai Unió részéről  
 Ghall-Unjoni Ewropea  
 Voor de Europese Unie  
 W imieniu Unii Europejskiej  
 Pela União Europeia  
 Pentru Uniunea Europeană  
 Za Európsku úniu  
 Za Evropsko unijo  
 Euroopan unionin puolesta  
 För Europeiska unionen



عن الإتحاد الأوروبي

За Алжирската демократична народна република  
 Por la República Argelina Democrática y Popular  
 Za Alžírskou demokratickou a lidovou republiku  
 For Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet  
 Für die Demokratische Volksrepublik Algerien  
 Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi nimel  
 Για τη Λαϊκή Δημοκρατία της Αλγερίας  
 For the People's Democratic Republic of Algeria  
 Pour la République Algérienne Démocratique et Populaire  
 Za Alžírsku Narodnu Demokratsu Republiku  
 Per la Repubblica algerina democratica e popolare  
 Alžīrijas Tautas Demokrātiskās Republikas vārdā —  
 Alžyro Liaudies Demokratinės Respublikos vardu  
 Az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság részéről  
 Għar-Repubblika Demokratika Popolari tal-Alġerija  
 Voor de Democratische Volksrepubliek Algerije  
 W imieniu Algierskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej  
 Pela República Argelina Democrática e Popular  
 Pentru Republica Algeriană Democratică și Populară  
 Za Alžírsku demokratickú ľudovú republiku  
 Za Ljudsko demokratično republiko Alžirijo  
 Algerian demokraattisen kansantasavallan puolesta  
 För Demokratiska folkrepubliken Algeriet



عن الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية



# FORORDNINGER

## KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/905

af 10. juni 2015

**om godkendelse af en væsentlig ændring af varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Pecorino Toscano (BOB))**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 af 21. november 2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer <sup>(1)</sup>, særlig artikel 52, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har i overensstemmelse med artikel 53, stk. 1, første afsnit, i forordning (EU) nr. 1151/2012 behandlet Italiens ansøgning om godkendelse af en ændring af varespecifikationen for den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Pecorino Toscano«, der er registreret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1263/96 <sup>(2)</sup> som ændret ved forordning (EU) nr. 306/2010 <sup>(3)</sup>.
- (2) Da der er tale om en væsentlig ændring, jf. artikel 53, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1151/2012, har Kommissionen i medfør af artikel 50, stk. 2, litra a), i samme forordning offentliggjort ændringsansøgningen i *Den Europæiske Unions Tidende* <sup>(4)</sup>.
- (3) Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 51 i forordning (EU) nr. 1151/2012, skal ændringen af varespecifikationen godkendes —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

### Artikel 1

Den ændring af varespecifikationen, der er offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*, og som vedrører betegnelsen »Pecorino Toscano« (BOB), godkendes.

### Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

<sup>(1)</sup> EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Kommissionens forordning (EF) nr. 1263/96 af 1. juli 1996 om ændring af bilaget til Kommissionens forordning (EF) nr. 1107/96 om registrering af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser efter proceduren i artikel 17 i forordning (EØF) nr. 2081/92 (EFT L 163 af 2.7.1996, s. 19).

<sup>(3)</sup> Kommissionens forordning (EU) nr. 306/2010 af 14. april 2010 om godkendelse af væsentlige ændringer af varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Pecorino Toscano (BOB)) (EUT L 94 af 15.4.2010, s. 19).

<sup>(4)</sup> EUT C 18 af 21.1.2015, s. 12.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juni 2015.

*På Kommissionens vegne*

*For formanden*

Phil HOGAN

*Medlem af Kommissionen*

---

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/906****af 10. juni 2015****om godkendelse af en væsentlig ændring af varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Ciliegia di Vignola (BGB))**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 af 21. november 2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer <sup>(1)</sup>, særlig artikel 52, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har i overensstemmelse med artikel 53, stk. 1, første afsnit, i forordning (EU) nr. 1151/2012 behandlet Italiens ansøgning om godkendelse af en ændring af varespecifikationen for den beskyttede geografiske betegnelse »Ciliegia di Vignola« der er registreret ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1032/2012 <sup>(2)</sup>.
- (2) Da der er tale om en væsentlig ændring, jf. artikel 53, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1151/2012, har Kommissionen i medfør af artikel 50, stk. 2, litra a), i samme forordning offentliggjort ændringsansøgningen i *Den Europæiske Unions Tidende* <sup>(3)</sup>.
- (3) Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 51 i forordning (EU) nr. 1151/2012, skal ændringen af varespecifikationen godkendes —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*Den ændring af varespecifikationen, der er offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*, og som vedrører betegnelsen »Ciliegia di Vignola« (BGB), godkendes.*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juni 2015.

*På Kommissionens vegne*  
*For formanden*  
Phil HOGAN  
*Medlem af Kommissionen*

---

<sup>(1)</sup> EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1032/2012 af 26. oktober 2012 om registrering af visse betegnelser i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Ciliegia di Vignola (BGB)) (EUT L 308 af 8.11.2012, s. 5).

<sup>(3)</sup> EUT C 33 af 31.1.2015, s. 6.

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/907****af 10. juni 2015****om godkendelse af en væsentlig ændring af varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Welsh Beef (BGB))**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 af 21. november 2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer <sup>(1)</sup>, særlig artikel 52, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har i overensstemmelse med artikel 53, stk. 1, første afsnit, i forordning (EU) nr. 1151/2012 behandlet Det Forenede Kongeriges ansøgning om godkendelse af en ændring af varespecifikationen for den beskyttede geografiske betegnelse »Welsh Beef«, der er registreret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2066/2002 <sup>(2)</sup> som ændret ved forordning (EU) nr. 97/2011 <sup>(3)</sup>.
- (2) Da der er tale om en væsentlig ændring, jf. artikel 53, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1151/2012, har Kommissionen i medfør af artikel 50, stk. 2, litra a), i samme forordning offentliggjort ændringsansøgningen i *Den Europæiske Unions Tidende* <sup>(4)</sup>.
- (3) Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 51 i forordning (EU) nr. 1151/2012, skal ændringen af varespecifikationen godkendes —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*Den ændring af varespecifikationen, der er offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*, og som vedrører betegnelsen »Welsh Beef« (BGB), godkendes.*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juni 2015.

*På Kommissionens vegne**For formanden*

Phil HOGAN

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1.<sup>(2)</sup> Kommissionens forordning (EF) nr. 2066/2002 af 21. november 2002 om tilføjelse til bilaget til forordning (EF) nr. 2400/96 om optagelse af visse betegnelser i det register over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2081/92 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og levnedsmidler (»Carne de Bovino Cruzado dos Lameiros do Barroso«, »Pruneaux d'Agen — Pruneaux d'Agen mi-cuits«, »Carciofo romanesco del Lazio«, »Aktinidio Pierias«, »Milo Kastorias« og »Welsh Beef«) (EFT L 318 af 22.11.2002, s. 4).<sup>(3)</sup> Kommissionens forordning (EU) nr. 97/2011 af 3. februar 2011 om godkendelse af væsentlige ændringer af varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser [Welsh Beef (BGB)] (EUT L 30 af 4.2.2011, s. 27).<sup>(4)</sup> EUT C 29 af 29.1.2015, s. 13.

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/908****af 11. juni 2015****om ændring af bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008 for så vidt angår oplysningerne om Canada i listen over tredjelande, områder, zoner og segmenter, hvorfra import til eller transit gennem Unionen af visse fjerkræprodukter er tilladt i forbindelse med højpatogen aviær influenza****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum <sup>(1)</sup>, særlig artikel 8, indledningen, artikel 8, nr. 1), første afsnit, artikel 8, nr. 4), og artikel 9, stk. 4, litra c)under henvisning til Rådets direktiv 2009/158/EF af 30. november 2009 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandelen inden for Fællesskabet med fjerkræ og rugeæg samt for indførsel heraf fra tredjelande <sup>(2)</sup>, særlig artikel 23, stk. 1, artikel 24, stk. 2, og artikel 25, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 798/2008 <sup>(3)</sup> er der fastsat krav vedrørende udstedelse af veterinærcertifikat ved import til og transit, herunder oplagring under transit, gennem Unionen af fjerkræ og fjerkræprodukter (i det følgende benævnt »varerne«). Varerne må kun importeres til og føres i transit gennem Unionen fra tredjelande, områder, zoner og segmenter, der er opført i kolonne 1 og 3 i skemaet i del 1 i bilag I.
- (2) Ved forordning (EF) nr. 798/2008 er der også fastsat betingelser for, hvornår et tredjeland, et område, en zone eller et segment kan betragtes som fri(t) for højpatogen aviær influenza (i det følgende benævnt »HPAI«).
- (3) Canada er opført i del 1 i bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008 som et tredjeland, hvorfra import til og transit gennem Unionen af varer, der er omfattet af den nævnte forordning, er tilladt fra visse dele af dets område, afhængigt af tilstedeværelsen af udbrud af HPAI. Denne regionalisering blev anerkendt ved forordning (EF) nr. 798/2008, som ændret ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/198 <sup>(4)</sup>, som følge af udbrud af HPAI i provinsen British Columbia.
- (4) En aftale mellem Unionen og Canada <sup>(5)</sup> giver mulighed for en hurtig, gensidig anerkendelse af regionaliseringsforanstaltninger i tilfælde af sygdomsudbrud i EU eller i Canada (i det følgende benævnt »aftalen«).
- (5) Den 8. april 2015 bekræftede Canada et udbrud af HPAI af subtype H5N2 i fjerkræ i provinsen Ontario. Veterinærmyndighederne i Canada suspenderede øjeblikkeligt udstedelsen af veterinærcertifikater for sendinger af varer bestemt for eksport til Unionen fra hele landet. Canada har også gennemført sanering med henblik på at bekæmpe HPAI og begrænse spredning heraf.

<sup>(1)</sup> EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11.<sup>(2)</sup> EUT L 343 af 22.12.2009, s. 74.<sup>(3)</sup> Kommissionens forordning (EF) nr. 798/2008 af 8. august 2008 om fastlæggelse af en liste over tredjelande, områder, zoner og segmenter, hvorfra fjerkræ og fjerkræprodukter kan importeres til og sendes i transit gennem Fællesskabet, og krav vedrørende udstedelse af veterinærcertifikat (EUT L 226 af 23.8.2008, s. 1).<sup>(4)</sup> Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/198 af 6. februar 2015 om ændring af bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008 for så vidt angår oplysningerne om Canada i listen over tredjelande, områder, zoner og segmenter, hvorfra visse fjerkræprodukter kan importeres til og sendes i transit gennem Unionen i forbindelse med højpatogen aviær influenza (EUT L 33 af 10.2.2015, s. 9).<sup>(5)</sup> Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Canadas regering om sundhedsforanstaltninger til beskyttelse af folke- og dyresundheden i samhandelen med levende dyr og animalske produkter som godkendt af Fællesskabet ved Rådets afgørelse 1999/201/EF (EFT L 71 af 18.3.1999, s. 3).

- (6) Som følge af dette udbrud i provinsen Ontario har Canada indsendt oplysninger om den epidemiologiske situation i landet og de foranstaltninger, det har truffet for at forhindre yderligere spredning af HPAI, og Kommissionen har nu evalueret disse oplysninger. På grundlag af denne evaluering samt de forpligtelser, der er fastsat i aftalen, og de garantier, der er blevet stillet af Canada, er det rimeligt at konkludere, at det burde være tilstrækkeligt til at dække de risici, der er forbundet med indførsel af varerne til Unionen, at restriktionerne for indførsel af varerne til Unionen begrænses til varer fra det område, der er berørt af HPAI, og for hvilket Canada har indført restriktioner på grund af udbruddene af HPAI i provinserne British Columbia og Ontario.
- (7) Canada har yderligere meddelt, at det har afsluttet rengørings- og desinfektionsforanstaltninger efter sanering af bedrifter, hvor der blev konstateret udbrud fra december 2014 til februar 2015 i provinsen British Columbia. Der bør derfor angives datoer for, hvornår de dele af landet, for hvilke der er indført veterinære restriktioner i forbindelse med disse udbrud, igen kan betragtes som frie for HPAI og import til Unionen af visse fjerkræprodukter hidrørende fra disse områder bør tillades på ny.
- (8) Oplysningerne vedrørende Canada i listen i del 1 i bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008 bør derfor ændres for at tage højde for den nuværende epidemiologiske situation i dette tredjeland.
- (9) Bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (10) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

Del 1 i bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008 ændres som angivet i bilaget til denne forordning.

#### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. juni 2015.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Claude JUNCKER

*Formand*

---

BILAG

I del 1 i bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008 affattes oplysningerne om Canada således:

Tredjelandets eller områdets ISO-kode og navn	Tredjelandets, områdets, zonens eller segmentets kode	Beskrivelse af tredjelandet, området, zonen eller segmentet	Veterinærcertifikat		Særlige betingelser	Særlige betingelser		Status mht. overvågning for aviær influenza	Status mht. vaccination mod aviær influenza	Salmonella-bekæmpelsesstatus	
			Model(ler)	Supplerende garantier		Slutdato <sup>(1)</sup>	Begyndelsesdato <sup>(2)</sup>				
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9	
»CA — Canada	CA-0	Hele landet	SPF								
			EP, E							S4	
	CA-1	Hele Canada undtagen området CA-2	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP		N				A		S1, ST1«
			WGM	VIII							
			POU, RAT		N						
	CA-2	Område af Canada svarende til:									
CA-2.1	»Primær kontrolzone« placeret inden for følgende grænser: — mod vest, Stillehavet — mod syd, grænsen til USA — mod nord, motorvej 16 — mod øst, grænsen mellem provinserne British Columbia og Alberta	WGM	VIII	P2	4.12.2014.	9.6.2015.					
		POU, RAT		N, P2							

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
		<p>Område af provinsen Ontario placeret inden for følgende grænser:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— fra County Road 119, hvor den møder County Road 64 og 25th Line</li> <li>— mod nord ad 25th Line, indtil den møder Road 68, mod øst ad Road 68, indtil den igen møder 25th Line, og igen mod nord ad 25th Line til 74 Road</li> <li>— mod øst ad 74 Road fra 25th Line til 31st Line</li> <li>— mod nord ad 31st Line fra 74 Road til 78 Road</li> <li>— mod øst ad 78 Road fra 31st Line til 33rd Line</li> <li>— mod nord ad 33rd Line fra 78 Road til 84 Road</li> <li>— mod øst ad 84 Road fra 33rd Line til motorvej 59</li> <li>— mod syd ad motorvej 59 fra 84 Road til Road 78</li> <li>— mod øst ad Road 78 fra motorvej 59 to 13th Line</li> <li>— mod syd ad 13 Line fra 78 Road til Oxford Road 17</li> <li>— mod øst ad Oxford Road 17 fra 13 Line til Oxford Road 4</li> <li>— mod syd ad Oxford Road 4 fra Oxford Road 17 til County Road 15</li> <li>— mod øst ad County Road 15, der krydser motorvej 401, fra Oxford Road 4 til Middletown Line</li> <li>— mod syd ad Middletown Line, der krydser motorvej 403, fra County Road 15 til Old Stage Road</li> <li>— mod vest ad Middletown Line til County Road 59</li> <li>— mod syd ad County Road 59 fra Old Stage Road til Curries Road</li> <li>— mod vest ad Curries Road fra County Road 59 til Cedar Line</li> </ul>	WGM	VIII	P2					
	CA-2.2		POU, RAT		N, P2	8.4.2015.				



1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
		<ul style="list-style-type: none"> <li>— mod syd ad Cedar Line fra Curries Road til Rivers Road</li> <li>— mod sydvest ad Rivers Road fra Cedar Line to Foldens Line</li> <li>— mod nordvest ad Foldens Line fra Rivers Road til Sweaburg Road</li> <li>— mod sydvest ad Sweaburg Road fra Foldens Line til Harris Street</li> <li>— mod nordvest ad Harris Street fra Sweaburg Road til motorvej 401</li> <li>— mod vest ad motorvej 401 fra Harris Street to Ingersoll Street (County Road 10)</li> <li>— mod nord ad Ingersoll Street (County Road 10) fra motorvej 401 til County Road 119</li> <li>— ad County Road 119 fra Ingersoll Street (County Road 10) til udgangspunktet, hvor County Road 119 møder 25 Line.</li> </ul>								
	CA-2.3	<p>Område af provinsen Ontario placeret inden for følgende grænser:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— mod vest ad Twnshp Rd 4, fra den krydser motorvej 401, til Blandford Road</li> <li>— mod nord ad Blandford Road fra Twnshp Rd 4 til Oxford-Waterloo Road</li> <li>— mod øst ad Oxford-Waterloo Road fra Blandford Road til Walker Road</li> <li>— mod nord ad Walker Road fra Oxford-Waterloo Road til Bridge St</li> <li>— mod øst ad Bridge St fra Walker Road til Puddicombe Road</li> <li>— mod nord ad Puddicombe Road fra Bridge St til Bethel Road</li> </ul>	WGM  POU, RAT	VIII	P2  N P2	18.4.2015				

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
		<ul style="list-style-type: none"> <li>— mod øst ad Bethel Road fra Puddicombe Road til Queen Street</li> <li>— mod syd ad Queen Street fra Bethel Road til Bridge Street</li> <li>— mod øst ad Bridge Street fra Queen Street til Trussler Road</li> <li>— mod syd ad Trussler Road fra Bridge Street til Oxford Road 8</li> <li>— mod øst ad Oxford Road 8 fra Trussler Road til Northumberland Street</li> <li>— mod syd ad Northumberland Street fra Oxford Road 8, videre ad Swan Street/Ayr Road til Brant Waterloo Road</li> <li>— mod vest ad Brant Waterloo Road fra Swan St/Ayr Road til Trussler Road</li> <li>— mod syd ad Trussler Road fra Brant Waterloo Road til Township Road 5</li> <li>— mod vest ad Township Road 5 fra Trussler Road til Blenheim Road</li> <li>— mod syd ad Blenheim Road fra Township Road 5 til Township Road 3</li> <li>— mod vest ad Township Road 3 fra Blenheim Road til Oxford Road 22</li> <li>— mod nord ad Oxford Road 22 fra Township Road 3 til Township Road 4</li> <li>— mod vest ad Township Road 4 fra Oxford Road 22 til motorvej 401</li> </ul>								

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/909****af 12. juni 2015****om bestemmelser for beregning af de omkostninger, der påløber direkte som følge af jernbanedriften****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/34/EU af 21. november 2012 om oprettelse af et fælles europæisk jernbaneanrumsområde <sup>(1)</sup>, særlig artikel 31, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved beregning af de direkte omkostninger kan der tages hensyn til behovet for en optrappet fornyelse eller vedligeholdelse som følge af mere intensiv anvendelse af nettet, for så vidt som det sikres, at der kun medtages omkostninger, der påløber direkte som følge af jernbanedriften.
- (2) Infrastrukturforvalterne er forpligtet til at drive nettene, også når restriktioner hæmmer effektiv forvaltning og omkostningsstyring. Derfor bør medlemsstaterne have mulighed for at fastsætte de direkte omkostninger som omkostningerne ved en effektiv jernbanedrift.
- (3) En fastsættelse af sporadgangsafgifter til de omkostninger, der påløber direkte som følge af jernbanedriften, bør ikke betyde, at infrastrukturforvalteren lider et økonomisk nettotab eller får en økonomisk nettogevinst som resultat af jernbanedriften.
- (4) Historiske aktivværdier bør baseres på de beløb, som infrastrukturforvalteren har betalt for at erhverve aktiverne, forudsat at infrastrukturforvalteren forbliver ansvarlig for sådanne beløb.
- (5) Infrastrukturforvalteren bør ikke kunne få dækket omkostningerne til investering i et aktiv, hvis vedkommende ikke har pligt til at tilbagebetale omkostningerne.
- (6) Da bestemmelserne for beregningen af omkostninger, der påløber direkte som følge af jernbanedriften, bør anvendes i hele EU, bør de være forenelige med de eksisterende regnskabssystemer for infrastrukturomkostninger og med de omkostningsdata, som infrastrukturforvalterne anvender.
- (7) Hvis der benyttes forventede omkostninger og præstationsniveauer, bør det under normale forretningsvilkår ikke give anledning til højere direkte omkostninger og sporadgangsafgifter og dermed ineffektiv anvendelse af nettet. Derfor bør der anvendes historiske aktivværdier, og kun i tilfælde, hvor sådanne værdier ikke er tilgængelige, eller hvor de aktuelle værdier er lavere, kan de aktuelle værdier tages i betragtning. Alternativt kan der anvendes skønsmæssige værdier eller genanskaffelsesværdier, forventede omkostninger og forventede præstationsniveauer anvendes, forudsat at infrastrukturforvalteren over for tilsynsorganet redegør for, hvordan de er fastsat, og at de er fastsat på objektiv vis.
- (8) Ved beregning af deres direkte omkostninger bør det kun være infrastrukturforvalterne tilladt at inddrage omkostninger, som de på objektiv og fyldestgørende vis kan påvise hidrører fra jernbanedriften. F.eks. er slidet på signaler langs strækningen og kommandoposter ikke afhængigt af trafikken og bør derfor ikke regnes med blandt de direkte omkostninger <sup>(2)</sup>. Derimod vil dele, såsom sporskifter og sporskæringer m.m., blive udsat for slid som følge af jernbanedrift og bør derfor delvist medregnes blandt de direkte omkostninger. Da sensorer i stigende omfang anvendes på tog og i infrastruktur, kan de give yderligere oplysninger om det faktiske slid, som skyldes jernbanedriften.
- (9) Domstolen har afsagt en dom om beregning af omkostninger, der påløber direkte som følge af jernbanedriften <sup>(3)</sup>. Denne forordning tager hensyn til dommen.

<sup>(1)</sup> EUT L 343 af 14.12.2012, s. 32.

<sup>(2)</sup> CATRIN-undersøgelsen giver et samlet overblik over de infrastrukturkarakteristika, der er anvendt i økonomiske undersøgelser af jernbaneanrumsomkostningerne hos syv infrastrukturforvaltere i EU. Seks af de syv infrastrukturforvaltere anså ikke trafikstyring eller signaler for at være et relevant element i de økonomiske undersøgelser af omkostningerne (se skema 13, resultat 1 i CATRIN-undersøgelsen, s. 40).

<sup>(3)</sup> Domstolens dom i sag C-512/10, Kommissionen mod Polen, ECLI:EU:C:2013:338, præmis 82, 83 og 84.

- (10) Elforsyningsudstyr såsom kabler og transformatorer er som regel ikke genstand for slid som følge af jernbanedriften. De er hverken udsat for friktion eller anden påvirkning, som skyldes jernbanedriften. Derfor bør beregningen af omkostninger, der påløber direkte som følge af jernbanedriften, ikke omfatte omkostninger til disse former for elforsyningsudstyr. Tog, der anvender elektrisk trækraft, slider dog på kontaktmediet (køreledningerne eller strømskinnerne), da disse tog forårsager friktion og elektriske lysbuer. Derfor kan en del af omkostningerne til vedligeholdelse og fornyelse af disse kontaktmedier anses for at påløbe direkte som følge af jernbanedriften. Også andre komponenter i køreledningsudstyret kan blive slidt som direkte følge af trafikken, der forårsager elektrisk og mekanisk spænding, og dermed forårsage omkostninger til vedligeholdelse og fornyelse.
- (11) Omfanget af de omkostninger, der påløber direkte som følge af jernbanedriften, varierer, alt afhængigt af køretøjernes og jernbanestrækningernes konstruktionsegenskaber. Medlemsstaterne kan tillade deres infrastrukturforvaltere at modulere de gennemsnitlige direkte omkostninger i overensstemmelse med bl.a. bedste internationale praksis for at afspejle sådanne forskelle.
- (12) Det er et veletableret økonomisk princip, at den tilgængelige infrastrukturkapacitet udnyttes mest effektivt, når brugerafgifterne er baseret på marginalomkostninger. Derfor kan infrastrukturforvalterne beslutte at beregne de omkostninger, der påløber direkte som følge af jernbanedriften, på grundlag af et skøn over marginalomkostningerne.
- (13) Desuden er der på grundlag af bedste internationale praksis <sup>(1)</sup> fastlagt metoder og modeller såsom økonometrisk og teknisk modellering til at beregne marginalomkostningerne ved anvendelse af infrastrukturen. Bedste internationale praksis vil fortsat blive videreudviklet, i takt med at der foretages yderligere uafhængige analyser og forskning, der verificeres uafhængigt af infrastrukturforvalteren, f.eks. af tilsynsorganet, herunder analyser og forskning, som kan være specifik for en enkelt medlemsstat grundet særlige infrastrukturkarakteristika. Infrastrukturforvalteren bør derfor have mulighed for at anvende sådanne modeller til at beregne de omkostninger, der påløber direkte som følge af jernbanedriften.
- (14) Forskellige former for økonometrisk eller teknisk modellering kan give en mere præcis beregning af de direkte omkostninger eller marginalomkostningerne ved anvendelse af infrastrukturen. Omkostningsmodellering kræver dog en højere datakvalitet og større ekspertise end metoder, der er baseret på at trække visse omkostningskategorier, der ikke kan komme i betragtning, fra de samlede omkostninger. Desuden er tilsynsorganerne muligvis endnu ikke i stand til at kontrollere, at bestemmelserne i direktiv 2012/34/EU er overholdt ved den konkrete beregning. Derfor bør infrastrukturforvalteren, når disse højere krav er opfyldt, have ret til at beregne de direkte omkostninger på grundlag af økonometrisk eller teknisk modellering eller en kombination heraf.
- (15) Tilsynsmyndighederne bør kunne kontrollere, om de forskellige afgiftsprincipper anvendes i overensstemmelse med de oplysninger, som infrastrukturforvalterne har forelagt dem. Derfor pålægger bilag IV til direktiv 2012/34/EU infrastrukturforvalteren at give en detaljeret beskrivelse i netvejledningen af metoden og reglerne og, hvor det er relevant, skalaer, hvad angår både omkostninger og afgifter.
- (16) De direkte enhedsomkostninger er blevet beregnet i internationale undersøgelser <sup>(2)</sup> i nært samarbejde med infrastrukturforvalterne. Selvom der i disse undersøgelser blev analyseret forskellige metoder, der anvendes i medlemsstaterne for forskellige flådesammensætninger og forskellige destinationer, lå mange af værdierne for direkte omkostninger for et tog på 1 000 ton på under 2 EUR pr. togkilometer (i 2005-priser og -vekselkurser ved anvendelse af et passende prisindeks). For at lette tilsynsorganernes administrative byrde bør der ikke kræves samme detaljeringsgrad for beregningen af direkte omkostninger, når værdien ligger under dette niveau.
- (17) Af forskellige årsager, såsom produktivitetsforøgelse, udbredelsen af nye teknologier eller en bedre forståelse af, hvad der forårsager omkostningerne, bør beregningen af de direkte omkostninger ajourføres eller revideres regelmæssigt, bl.a. i overensstemmelse med bedste internationale praksis.
- (18) Da jernbanevirksomhederne har behov for et forudsigeligt afgiftssystem og har rimelige forventninger til udviklingen af infrastrukturafgifterne, bør infrastrukturforvalteren, såfremt tilsynsorganet kræver det, fremlægge en indfasningsplan for jernbanevirksomheder, hvis jernbanedrift kan blive udsat for væsentlige afgiftsstigninger som følge af en revision af gennemførelsen af de eksisterende beregningsmetoder.
- (19) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er omhandlet i artikel 62, stk. 1, i direktiv 2012/34/EU —

<sup>(1)</sup> Resultat D1 i CATRIN-undersøgelsen, koordineret af VTI, marts 2008, s. 37-54 og s. 82-84.

<sup>(2)</sup> Projektet GRACE, koordineret af University of Leeds, resultat D7, »Generalisation of marginal social cost estimates«, s. 22-23.

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### Artikel 1

### Genstand og anvendelsesområde

1. Ved denne forordning fastsættes bestemmelser for beregning af de omkostninger, der påløber direkte som følge af jernbanedriften, med henblik på at fastsætte afgifterne for minimumsadgangsydelserne og for adgangen til infrastruktur, der forbinder servicefaciliteter, jf. artikel 31, stk. 3, i direktiv 2012/34/EU.
2. Denne forordning finder anvendelse med forbehold af de bestemmelser vedrørende finansiering af infrastruktur eller balancen i infrastrukturforvalterens indtægter og udgifter, der er fastsat i artikel 8 i direktiv 2012/34/EU.

#### Artikel 2

### Definitioner

I denne forordning forstås ved:

- (1) »direkte omkostninger«: omkostninger, der påløber direkte som følge af jernbanedriften
- (2) »direkte enhedsomkostning«: den direkte omkostning pr. togkilometer, køretøjskilometer, et togs bruttotonkilometer eller en kombination af disse
- (3) »omkostningscenter«: en forretningsenhed i infrastrukturforvalterens regnskabssystem, som omkostninger allokeres til med henblik på at fordele dem på direkte og indirekte omkostninger for en ydelse, der markedsføres.

#### Artikel 3

### Direkte omkostninger for hele nettet

1. De direkte omkostninger for hele nettet beregnes som forskellen mellem de omkostninger, der er forbundet med at levere minimumsadgangsydelserne og med adgangen til den infrastruktur, der forbinder servicefaciliteterne, på den ene side og de omkostninger, der ikke kan komme i betragtning, jf. artikel 4, på den anden side.
2. En medlemsstat kan beslutte, at infrastrukturforvalteren skal anvende omkostningerne ved en effektiv levering af ydelser til at beregne de direkte omkostninger for hele nettet som omhandlet i stk. 1.
3. De aktivværdier, der anvendes med henblik på beregning af de direkte omkostninger for hele nettet, baseres på historiske værdier eller på aktuelle værdier i tilfælde, hvor de historiske værdier ikke er tilgængelige, eller hvor de aktuelle værdier er lavere. De historiske aktivværdier baseres på de beløb, som infrastrukturforvalteren betalte og dokumenterede på tidspunktet for anskaffelsen af aktiverne. I tilfælde af gældslettelse, ved hvilken en anden enhed overtager al infrastrukturforvalterens gæld eller en del heraf, anvender infrastrukturforvalteren den relevante del af gældslettelsen til at nedsætte aktivværdierne og de tilsvarende direkte omkostninger for hele nettet. Uanset første punktum kan infrastrukturforvalteren anvende værdier, herunder skønsmæssige værdier, aktuelle værdier eller genanskaffelsesværdier, hvis infrastrukturforvalteren over for tilsynsorganet kan godtgøre, at værdierne er beregnet på gennemsigtig, fyldestgørende og objektiv vis og er behørigt begrundet.
4. Uanset artikel 4, og hvis infrastrukturforvalteren på gennemsigtig, fyldestgørende og objektiv vis, bl.a. på grundlag af bedste internationale praksis, kan beregne omkostninger og påvise, at de påløber direkte som følge af jernbanedriften, kan infrastrukturforvalteren ved beregningen af sine direkte omkostninger for hele nettet især medtage følgende omkostninger:
  - a) omkostninger til personale, der er nødvendigt for at holde et bestemt strækningsafsnit åbent, hvis en ansøger anmoder om at drive en specifik tog tjeneste uden for den pågældende stræknings almindelige åbningstid
  - b) den del af omkostningerne til sporskifter og sporskæringer m.m., som er udsat for slid som følge af jernbanedriften

- c) den del af omkostningerne til fornyelse og vedligeholdelse af køreledningerne eller strømskinnerne eller begge samt køreledningsudstyret, som påløber direkte som følge af jernbanedriften.
  - d) omkostningerne til personale, som er nødvendigt til at forberede kanaltildeling og køreplaner, i det omfang omkostningerne påløber direkte som følge af jernbanedriften.
5. De omkostninger, der anvendes til beregning i henhold til denne artikel, baseres på betalinger, som infrastrukturforvalteren har foretaget eller forventer at foretage. De omkostninger, der beregnes i henhold til denne artikel, beregnes eller anslås på ensartet vis på grundlag af data fra samme periode.

#### Artikel 4

### Omkostninger, der ikke kan komme i betragtning

1. Ved beregning af direkte omkostninger for hele nettet medtager infrastrukturforvalteren navnlig ikke følgende omkostninger:

- a) faste omkostninger, der er forbundet med at stille et strækningsafsnit til rådighed, også selv om der ikke er nogen togbevægelser
- b) omkostninger, der ikke vedrører betalinger, som infrastrukturforvalteren har foretaget. Omkostninger eller omkostningscentre, der ikke er direkte forbundet med at stille minimumsadgangsydelserne til rådighed eller med adgangen til infrastruktur, der forbinder servicefaciliteter
- c) omkostninger til erhvervelse, salg, demontering, dekontaminering, genopdyrkning eller udlejning af jord eller andre anlægsaktiver
- d) generalomkostninger for hele nettet, herunder generalomkostninger til lønninger og pensioner
- e) finansieringsomkostninger
- f) omkostninger i forbindelse med teknologiske fremskridt eller forældelse
- g) omkostninger til immaterielle aktiver
- h) omkostninger til sensorer langs strækningen og kommunikations- og signaludstyr langs strækningen, hvis omkostningerne ikke påløber som direkte følge af jernbanedriften
- i) omkostninger til information, kommunikationsudstyr, der ikke befinder sig langs strækningen, eller telekommunikationsudstyr
- j) omkostninger i forbindelse med enkelttilfælde af force majeure, ulykker og driftsafbrydelser med forbehold af artikel 35 i direktiv 2012/34/EU
- k) omkostninger til elforsyningsudstyr til kørestrøm, hvis omkostningerne ikke påløber direkte som følge af jernbanedriften. Omkostninger, der påløber direkte som følge af jernbanedriften, til tog, der ikke anvender elforsyningsudstyr, omfatter ikke omkostninger til anvendelsen af elforsyningsudstyr
- l) omkostninger i forbindelse med tilvejebringelse af de oplysninger, der er omhandlet i punkt 1, litra f), i bilag II til direktiv 2012/34/EU, medmindre de påløber som følge af jernbanedriften
- m) administrative omkostninger, der følger af ordninger om differentierede afgifter, jf. artikel 31, stk. 5, og artikel 32, stk. 4, i direktiv 2012/34/EU
- n) afskrivning, som ikke er fastsat på grundlag af faktisk slid på infrastrukturen som følge af jernbanedriften
- o) den del af omkostningerne til vedligeholdelse og fornyelse af civil infrastruktur, som ikke påløber direkte som følge af jernbanedriften.

2. Hvis infrastrukturforvalteren har modtaget midler til at finansiere specifikke infrastrukturinvesteringer, som vedkommende ikke er forpligtet til at tilbagebetale, og hvor der tages hensyn sådanne investeringer ved beregningen af direkte omkostninger, må omkostningerne ved sådanne investeringer, uanset artikel 32 i direktiv 2012/34/EU, ikke føre til, at afgiftsniveauet hæves.

3. Omkostninger, der er udelukket fra beregning i medfør af nærværende artikel, beregnes eller anslås på grundlag af den periode, der er omhandlet i artikel 3, stk. 5.

*Artikel 5***Beregning og modellering af direkte enhedsomkostninger**

1. Infrastrukturforvalteren beregner de gennemsnitlige direkte enhedsomkostninger for hele nettet ved at dividere de direkte omkostninger for hele nettet med det samlede antal køretøjskilometer, togkilometer eller bruttotonkilometer, som er leveret eller forventes leveret.

Hvis infrastrukturforvalteren over for det i artikel 55 i direktiv 2012/34/EU omhandlede tilsynsorgan påviser, at de i stk. 2 omhandlede værdier eller parametre er meget forskellige for forskellige dele af nettet, kan infrastrukturforvalteren i stedet, efter at have delt nettet op i sådanne dele, beregne de gennemsnitlige enhedsomkostninger for de forskellige dele af nettet ved at dividere de direkte omkostninger for delene med det samlede antal køretøjskilometer, togkilometer eller bruttotonkilometer, som er leveret eller forventes leveret. Skønnet over forventede leverede ydelser kan dække en periode på flere år.

Med henblik på at beregne de gennemsnitlige enhedsomkostninger kan infrastrukturforvalteren anvende en kombination af køretøjskilometer, togkilometer eller bruttotonkilometer, forudsat at denne beregningsmetode ikke ændrer den direkte årsagsforbindelse til jernbanedriften. Uanset artikel 3, stk. 3, kan infrastrukturforvalteren medtage faktiske og forventede omkostninger.

2. Medlemsstaterne kan tillade infrastrukturforvalteren at modulere de gennemsnitlige direkte enhedsomkostninger, så der tages hensyn til, at sliddet på infrastrukturen varierer afhængigt af en eller flere af følgende parametre:

- a) togets længde og/eller antallet af køretøjer i toget
- b) togets masse
- c) køretøjstype, særlig dets uaffjedrede masse
- d) togets hastighed
- e) den motoriserede enheds trækraft
- f) akseltryk og/eller antallet af aksler
- g) det registrerede antal hjulflader eller den faktiske anvendelse af udstyr til at forhindre hjulspind
- h) køretøjernes stivhed i længderetningen og vandrette kræfter, der påvirker sporet
- i) forbrugt og målt elektrisk energi eller strømaftagernes eller kontaktskoenes dynamik som parameter til beregning af afgiften for slid på køreledningerne eller strømskinnen
- j) sporparametrene, særlig radier
- k) ethvert andet omkostningsrelateret parameter, for hvilket infrastrukturforvalteren kan påvise over for tilsynsorganet, at værdierne for hvert af disse parametre, herunder afvigelser fra ethvert sådant parameter, er målt og registreret på objektiv vis.

3. En modellering af de direkte enhedsomkostninger må ikke resultere i en forøgelse af de direkte omkostninger for hele nettet som omhandlet i artikel 3, stk. 1.

4. De direkte omkostninger, der påløber direkte som følge af jernbanedriften, omfatter ikke yderligere omkostninger, der påløber pga. planmæssig omdirigering eller anden omdirigering af tog på infrastrukturforvalterens foranledning. Første punktum finder ikke anvendelse, hvis infrastrukturforvalteren tilbagebetaler jernbanevirksomheden de yderligere omkostninger, eller hvis omdirigeringen skyldes samordning, jf. artikel 46 i direktiv 2012/34/EU.

5. Det samlede antal køretøjskilometer, togkilometer, bruttotonkilometer eller en kombination af disse, som anvendes til de beregninger, der foretages i henhold til denne artikel, beregnes eller anslås på grundlag af den referenceperiode, der er omhandlet i artikel 3, stk. 5.

*Artikel 6***Omkostningsmodellering**

Uanset artikel 3, stk. 1, og artikel 5, stk. 1, første punktum, kan infrastrukturforvalteren beregne de direkte enhedsomkostninger ved hjælp af økonomisk eller teknisk omkostningsmodellering, der er bekræftet på fyldestgørende vis, forudsat at infrastrukturforvalteren over for tilsynsorganet kan påvise, at de direkte enhedsomkostninger kun omfatter

omkostninger, der påløber direkte som følge af jernbanedriften, og særlig, at de ikke omfatter nogen af de i artikel 4 omhandlede omkostninger. Tilsynsorganet kan anmode infrastrukturforvalteren om til sammenligning at beregne de direkte enhedsomkostninger i henhold til artikel 3, stk. 1, og artikel 5, stk. 1, eller ved hjælp af omkostningsmodellering i henhold til første punktum.

#### Artikel 7

##### Forenklet kontrol

1. Hvis de direkte omkostninger for hele nettet, jf. artikel 3, stk. 1, eller de direkte omkostninger beregnet på grundlag af modellering, jf. artikel 6, ganget med antallet af togkilometer, køretøjskilometer og/eller bruttotonkilometer, der er leveret i referenceperioden, svarer til enten mindre end 15 % af de samlede omkostninger til vedligeholdelse og fornyelse eller mindre end summen af 10 % af vedligeholdelsesomkostningerne og 20 % af omkostningerne til fornyelse, kan tilsynsorganet udføre den kontrol af beregningen af de direkte omkostninger for hele nettet, som er omhandlet i artikel 56, stk. 2, i direktiv 2012/34/EU, på forenklet vis. Medlemsstaterne kan beslutte at øge de i dette stykke omhandlede procentsatser til højst det dobbelte af de angivne værdier.
2. Tilsynsorganet kan acceptere beregningen af de gennemsnitlige direkte enhedsomkostninger, jf. artikel 5, stk. 1, og de modulerede gennemsnitlige enhedsomkostninger, jf. artikel 5, stk. 2, og/eller den omkostningsmodellering, jf. artikel 6, der er genstand for den forenkledede kontrol, jf. stk. 1 i nærværende artikel, hvis de gennemsnitlige direkte omkostninger pr. togkilometer for et tog på 1 000 ton ikke er over 2 EUR (i 2005-priser og -vekselkurser ved anvendelse af et passende prisindeks).
3. De i stk. 1 og 2 omhandlede forenkledede kontroller gennemføres uafhængigt af hinanden. Forenkledede kontroller indskrænker ikke anvendelsen af artikel 31 eller 56 i direktiv 2012/34/EU.
4. Tilsynsorganet fastsætter enkelthederne vedrørende den forenkledede kontrol.

#### Artikel 8

##### Revision af beregningsmetoden

Infrastrukturforvalteren ajourfører regelmæssigt metoden til beregning af sine direkte omkostninger under hensyntagen til bl.a. bedste internationale praksis.

#### Artikel 9

##### Overgangsbestemmelser

Infrastrukturforvalteren fremlægger sin metode til beregning af de direkte omkostninger og i givet fald en indfasningsplan for tilsynsorganet senest 3. juli 2017.

#### Artikel 10

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. august 2015.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2015.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand



**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/910****af 12. juni 2015****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om nærmere bestemmelser for anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager <sup>(2)</sup>, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguayrunden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.
- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2015.

*På Kommissionens vegne**For formanden*

Jerzy PLEWA

*Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter*<sup>(1)</sup> EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.<sup>(2)</sup> EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

## BILAG

## Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode <sup>(1)</sup>	Fast importværdi
0702 00 00	MA	121,2
	MK	79,0
	TR	74,2
	ZZ	91,5
0707 00 05	MK	39,4
	TR	126,8
	ZZ	83,1
0709 93 10	TR	121,8
	ZZ	121,8
0805 50 10	AR	125,0
	BO	147,7
	BR	107,1
	TR	111,0
	ZA	156,3
	ZZ	129,4
	ZZ	129,4
0808 10 80	AR	159,7
	BR	111,0
	CL	127,6
	NZ	150,0
	US	145,8
	ZA	135,2
	ZZ	138,2
	ZZ	138,2
0809 10 00	TR	257,9
	ZZ	257,9
0809 29 00	TR	351,7
	ZZ	351,7

<sup>(1)</sup> Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EU) nr. 1106/2012 af 27. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 471/2009 om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelandslande for så vidt angår ajourføring af den statistiske lande- og områdefortegnelse (EUT L 328 af 28.11.2012, s. 7). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

## AFGØRELSER

### KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2015/911

af 11. juni 2015

**om ændring af bilag II til beslutning 2007/777/EF for så vidt angår oplysningerne om Canada i listen over tredjelande og dele af tredjelande, hvorfra indførsel af kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme til Unionen er tilladt i forbindelse med højpatogen aviær influenza**

(meddelt under nummer C(2015) 3790)

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum <sup>(1)</sup>, særlig artikel 8, indledningen, artikel 8, nr. 1), første afsnit, artikel 8, nr. 4), og artikel 9, stk. 4, litra c), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens beslutning 2007/777/EF <sup>(2)</sup> er der fastsat dyre- og folkesundhedsmæssige bestemmelser for import til samt transit og oplagring i Unionen af sendinger af kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme (i det følgende benævnt »varerne«).
- (2) Del 1 i bilag II til beslutning 2007/777/EF indeholder en beskrivelse af de områder i tredjelande, for hvilke indførsel i Unionen af varerne er begrænset af dyresundhedsmæssige grunde, og for hvilke regionalisering finder anvendelse. Del 2 i bilaget indeholder en liste over tredjelande eller dele af tredjelande, hvorfra det er tilladt at indføre varerne til Unionen, forudsat at de er blevet underkastet den relevante behandling, jf. del 4 i bilaget.
- (3) Canada er opført i del 2 i bilag II til beslutning 2007/777/EF som et tredjeland, fra hvilket import til og transit gennem Unionen af sendinger af varer hidrørende fra fjerkræ, opdrættet fuglevildt og vildtlevende fuglevildt er tilladt fra hele Canadas område eller visse dele af området. Regionaliseringen af Canada blev anerkendt ved beslutning 2007/777/EF, som ændret ved Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/204 <sup>(3)</sup>, som følge af udbrud af HPAI i fjerkræ i provinsen British Columbia i Canada. Beslutning 2007/777/EF giver mulighed for, at varer fra det berørte område kan indføres til Unionen efter at være blevet underkastet behandling »D« som beskrevet i del 4 i bilag II til beslutning 2007/777/EF (i det følgende benævnt »behandling D«).
- (4) Canada bekræftede et nyt udbrud af HPAI i fjerkræ i provinsen Ontario i april 2015. Veterinærmyndighederne i Canada suspendede øjeblikkeligt udstedelsen af veterinærcertifikater for sendinger af varer bestemt til indførsel til Unionen fra hele Canadas område som følge af dette nye udbrud. Canada har også gennemført sanering med henblik på at bekæmpe HPAI og begrænse spredning heraf.

<sup>(1)</sup> EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11.

<sup>(2)</sup> Kommissionens beslutning 2007/777/EF af 29. november 2007 om dyre- og folkesundhedsbetingelser og standardcertifikater for import fra tredjelande af visse kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme til konsum og om ophævelse af beslutning 2005/432/EF (EUT L 312 af 30.11.2007, s. 49).

<sup>(3)</sup> Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/204 af 6. februar 2015 om ændring af bilag II til beslutning 2007/777/EF for så vidt angår oplysningerne om Canada i listen over tredjelande og dele af tredjelande, hvorfra det er tilladt at importere kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme til Unionen i forbindelse med højpatogen aviær influenza (EUT L 33 af 10.2.2015, s. 45).

- (5) En aftale mellem Unionen og Canada <sup>(1)</sup> giver mulighed for en hurtig, gensidig anerkendelse af regionaliseringsforanstaltninger i tilfælde af sygdomsudbrud i Unionen eller i Canada (i det følgende benævnt »aftalen«).
- (6) På grundlag af det nye udbrud af HPAI i Canada i provinsen Ontario bør varer hidrørende fra fjerkræ, opdrættet fuglevildt og vildtlevende fuglevildt fra de dele af den nævnte provins, for hvilke veterinærmyndighederne i Canada har indført restriktioner, underkastes mindst »behandling D« for at forhindre indslæbning af HPAI-virus til Unionen.
- (7) I forbindelse med udbrud af HPAI i British Columbia blev der ved Kommissionens forordning (EF) nr. 798/2008 <sup>(2)</sup>, som ændret ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/198 <sup>(3)</sup> og (EU) 2015/908 <sup>(4)</sup>, også anerkendt regionalisering af Canadas område for import af visse fjerkræprodukter, der falder inden for anvendelsesområdet for samme forordning.
- (8) Af konsekvenshensyn bør beskrivelsen af områderne i del 1 i bilag II til beslutning 2007/777/EF henvise til regionaliseringen som beskrevet i tredje kolonne i tabellen i del 1 i bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008, for hvilke slut- og startdato i kolonne 6A og 6B i nævnte tabel er gældende.
- (9) Del 1 i bilag II til beslutning 2007/777/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (10) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

Bilag II til beslutning 2007/777/EF ændres som angivet i bilaget til denne afgørelse.

#### Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. juni 2015.

På Kommissionens vegne  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Canadas regering om sundhedsforanstaltninger til beskyttelse af folke- og dyresundheden i samhandelen med levende dyr og animalske produkter som godkendt på vegne af Fællesskabet ved Rådets afgørelse 1999/201/EF (EFT L 71 af 18.3.1999, s. 3).

<sup>(2)</sup> Kommissionens forordning (EF) nr. 798/2008 af 8. august 2008 om fastlæggelse af en liste over tredjelande, områder, zoner og segmenter, hvorfra fjerkræ og fjerkræprodukter kan importeres til og sendes i transit gennem Fællesskabet, og krav vedrørende udstedelse af veterinærcertifikat (EUT L 226 af 23.8.2008, s. 1).

<sup>(3)</sup> Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/198 af 6. februar 2015 om ændring af bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008 for så vidt angår oplysningerne om Canada i listen over tredjelande, områder, zoner og segmenter, hvorfra visse fjerkræprodukter kan importeres til og sendes i transit gennem Unionen i forbindelse med højpatogen aviær influenza (EUT L 33 af 10.2.2015, s. 9).

<sup>(4)</sup> Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/908 af 11. juni 2015 om ændring af bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008 for så vidt angår oplysningerne om Canada i listen over tredjelande, områder, zoner og segmenter, hvorfra import til eller transit gennem Unionen af visse fjerkræprodukter er tilladt i forbindelse med højpatogen aviær influenza (se side 11 i denne EUT).

## BILAG

I del 1 i bilag II til beslutning 2007/777/EF affattes oplysningerne om Canada således:

»Canada	CA	01/2015	Hele landet
	CA-1	01/2015	Hele landet undtagen området CA-2
	CA-2	01/2015	Områder af Canada, der er beskrevet under CA-2 i tredje kolonne i tabellen i del 1 i bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008, og for hvilke slut- og startdato i kolonne 6A og 6B i nævnte tabel er gældende.»

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2015/912****af 12. juni 2015****om fastsættelse af den dato, hvor visuminformationssystemet (VIS) skal idriftsættes i den 21., 22. og 23. region**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 767/2008 af 9. juli 2008 om visuminformationssystemet (VIS) og udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne om visa til kortvarigt ophold (VIS-forordningen) <sup>(1)</sup>, særlig artikel 48, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/493/EU <sup>(2)</sup> omfatter den 21. region, hvor indsamlingen og fremsendelsen af oplysninger til visuminformationssystemet (VIS) for alle ansøgninger skal starte, Andorra, Den Hellige Stol, Monaco og San Marino; den 22. region, hvor indsamlingen og fremsendelsen af oplysninger til VIS for alle ansøgninger skal starte, omfatter Irland og Det Forenede Kongerige; og den 23. region, hvor indsamlingen og fremsendelsen af oplysninger til VIS for alle ansøgninger skal starte, omfatter Østrig, Belgien, Bulgarien, Kroatien, Cypern, Tjekkiet, Danmark, Estland, Finland, Frankrig, Tyskland, Grækenland, Ungarn, Island, Italien, Letland, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Norge, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige og Schweiz.
- (2) Medlemsstaterne har meddelt Kommissionen, at de har truffet de nødvendige tekniske og juridiske foranstaltninger til indsamling og fremsendelse af de oplysninger, der er omhandlet i artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 767/2008, til VIS for alle ansøgninger i disse regioner, herunder foranstaltninger til indsamling og/eller fremsendelse af oplysninger på vegne af en anden medlemsstat.
- (3) Da betingelsen i artikel 48, stk. 3, første punktum, i forordning (EF) nr. 767/2008 således er opfyldt, er det nødvendigt at fastsætte datoen for VIS' idriftsættelse i den 21., 22. og 23. region.
- (4) Da forordning (EF) nr. 767/2008 bygger på Schengenreglerne, har Danmark besluttet at gennemføre forordning (EF) nr. 767/2008 i sin nationale lovgivning, jf. artikel 5 i protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab. Danmark er derfor i medfør af international ret forpligtet til at gennemføre denne afgørelse.
- (5) Denne afgørelse udgør en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, som Det Forenede Kongerige ikke deltager i, jf. Rådets afgørelse 2000/365/EF <sup>(3)</sup>. Afgørelsen er derfor ikke bindende for og finder ikke anvendelse i Det Forenede Kongerige.
- (6) Denne afgørelse udgør en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, som Irland ikke deltager i, jf. Rådets afgørelse 2002/192/EF <sup>(4)</sup>. Afgørelsen er derfor ikke bindende for og finder ikke anvendelse i Irland.
- (7) For så vidt angår Island og Norge udgør denne afgørelse en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, jf. aftalen indgået mellem Rådet for Den Europæiske Union og Republikken Island og Kongeriget Norge om disse to staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne <sup>(5)</sup>, henhørende under det område, der er nævnt i artikel 1, litra B, i Rådets afgørelse 1999/437/EF <sup>(6)</sup>.

<sup>(1)</sup> EUT L 218 af 13.8.2008, s. 60.

<sup>(2)</sup> Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/493/EU af 30. september 2013 om fastlæggelse af det tredje og sidste sæt af regioner, hvor visuminformationssystemet (VIS) sættes i drift (EUT L 268 af 10.10.2013, s. 13).

<sup>(3)</sup> Rådets afgørelse 2000/365/EF af 29. maj 2000 om anmodningen fra Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om at deltage i visse bestemmelser i Schengenreglerne (EFT L 131 af 1.6.2000, s. 43).

<sup>(4)</sup> Rådets afgørelse 2002/192/EF af 28. februar 2002 om anmodningen fra Irland om at deltage i visse bestemmelser i Schengenreglerne (EFT L 64 af 7.3.2002, s. 20).

<sup>(5)</sup> EFT L 176 af 10.7.1999, s. 36.

<sup>(6)</sup> Rådets afgørelse 1999/437/EF af 17. maj 1999 om visse gennemførelsesbestemmelser til den aftale, som Rådet for Den Europæiske Union har indgået med Republikken Island og Kongeriget Norge om disse to staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og den videre udvikling af Schengenreglerne (EFT L 176 af 10.7.1999, s. 31).

- (8) For så vidt angår Schweiz udgør denne afgørelse en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, jf. aftalen indgået mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne <sup>(1)</sup>, henhørende under det område, der er nævnt i artikel 1, litra B, i afgørelse 1999/437/EF sammenholdt med artikel 3 i Rådets afgørelse 2008/146/EF <sup>(2)</sup>.
- (9) For så vidt angår Liechtenstein udgør denne afgørelse en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, jf. protokollen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein om Fyrstendømmets tiltrædelse af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne <sup>(3)</sup>, henhørende under det område, der er nævnt i artikel 1, litra B, i afgørelse 1999/437/EF sammenholdt med artikel 3 i Rådets afgørelse 2011/350/EU <sup>(4)</sup>.
- (10) For så vidt angår Cypern udgør denne afgørelse en retsakt, der bygger på Schengenreglerne eller på anden måde har tilknytning dertil, jf. henholdsvis artikel 3, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 2003, artikel 4, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 2005 og artikel 4, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 2011.
- (11) Da der i meget nær fremtid skal fastsættes en dato for idriftsættelsen af VIS i den 21., 22. og 23. region, bør denne afgørelse træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

Visuminformationssystemet (VIS) idriftsættes i den 21., 22. og 23. region, der er fastsat i gennemførelsesafgørelse 2013/493/EU, den 20. november 2015.

#### Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

#### Artikel 3

Denne afgørelse gælder i overensstemmelse med traktaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2015.

På Kommissionens vegne  
Jean-Claude JUNCKER  
Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 53 af 27.2.2008, s. 52.

<sup>(2)</sup> Rådets afgørelse 2008/146/EF af 28. januar 2008 om indgåelse, på Den Europæiske Unions vegne, af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne (EUT L 53 af 27.2.2008, s. 1).

<sup>(3)</sup> EUT L 160 af 18.6.2011, s. 21.

<sup>(4)</sup> Rådets afgørelse 2011/350/EU af 7. marts 2011 om indgåelse, på Den Europæiske Unions vegne, af protokollen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein om Fyrstendømmets tiltrædelse af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne, navnlig for så vidt angår afskaffelsen af kontrollen ved de indre grænser og personbevægelser (EUT L 160 af 18.6.2011, s. 19).

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2015/913****af 12. juni 2015****om fastsættelse af den dato, hvor visuminformationssystemet (VIS) skal idriftsættes i den 20. region**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 767/2008 af 9. juli 2008 om visuminformationssystemet (VIS) og udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne om visa til kortvarigt ophold (VIS-forordningen) <sup>(1)</sup>, særlig artikel 48, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/493/EU <sup>(2)</sup> omfatter den 20. region, hvor indsamlingen og fremsendelsen af oplysninger til visuminformationssystemet (VIS) for alle ansøgninger skal starte, Bangladesh, Bhutan, Indien, Maldiverne, Nepal, Pakistan og Sri Lanka.
- (2) Medlemsstaterne har meddelt Kommissionen, at de har truffet de nødvendige tekniske og juridiske foranstaltninger til indsamling og fremsendelse af de oplysninger, der er omhandlet i artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 767/2008, til VIS for alle ansøgninger i denne region, herunder foranstaltninger til indsamling og/eller fremsendelse af oplysninger på vegne af en anden medlemsstat.
- (3) Da betingelsen i artikel 48, stk. 3, første punktum, i forordning (EF) nr. 767/2008 således er opfyldt, er det nødvendigt at fastsætte datoen for VIS' idriftsættelse i den 20. region.
- (4) Da forordning (EF) nr. 767/2008 bygger på Schengenreglerne, har Danmark besluttet at gennemføre forordning (EF) nr. 767/2008 i sin nationale lovgivning, jf. artikel 5 i protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab. Danmark er derfor i medfør af international ret forpligtet til at gennemføre denne afgørelse.
- (5) Denne afgørelse udgør en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, som Det Forenede Kongerige ikke deltager i, jf. Rådets afgørelse 2000/365/EF <sup>(3)</sup>. Afgørelsen er derfor ikke bindende for og finder ikke anvendelse i Det Forenede Kongerige.
- (6) Denne afgørelse udgør en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, som Irland ikke deltager i, jf. Rådets afgørelse 2002/192/EF <sup>(4)</sup>. Afgørelsen er derfor ikke bindende for og finder ikke anvendelse i Irland.
- (7) For så vidt angår Island og Norge udgør denne afgørelse en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, jf. aftalen indgået mellem Rådet for Den Europæiske Union og Republikken Island og Kongeriget Norge om disse to staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne <sup>(5)</sup>, henhørende under det område, der er nævnt i artikel 1, litra B, i Rådets afgørelse 1999/437/EF <sup>(6)</sup>.

<sup>(1)</sup> EUT L 218 af 13.8.2008, s. 60.

<sup>(2)</sup> Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/493/EU af 30. september 2013 om fastlæggelse af det tredje og sidste sæt af regioner, hvor visuminformationssystemet (VIS) sættes i drift (EUT L 268 af 10.10.2013, s. 13).

<sup>(3)</sup> Rådets afgørelse 2000/365/EF af 29. maj 2000 om anmodningen fra Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om at deltage i visse bestemmelser i Schengenreglerne (EFT L 131 af 1.6.2000, s. 43).

<sup>(4)</sup> Rådets afgørelse 2002/192/EF af 28. februar 2002 om anmodningen fra Irland om at deltage i visse bestemmelser i Schengenreglerne (EFT L 64 af 7.3.2002, s. 20).

<sup>(5)</sup> EFT L 176 af 10.7.1999, s. 36.

<sup>(6)</sup> Rådets afgørelse 1999/437/EF af 17. maj 1999 om visse gennemførelsesbestemmelser til den aftale, som Rådet for Den Europæiske Union har indgået med Republikken Island og Kongeriget Norge om disse to staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og den videre udvikling af Schengenreglerne (EFT L 176 af 10.7.1999, s. 31).



- (8) For så vidt angår Schweiz udgør denne afgørelse en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, jf. aftalen indgået mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne <sup>(1)</sup>, henhørende under det område, der er nævnt i artikel 1, litra B, i afgørelse 1999/437/EF sammenholdt med artikel 3 i Rådets afgørelse 2008/146/EF <sup>(2)</sup>.
- (9) For så vidt angår Liechtenstein udgør denne afgørelse en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, jf. protokollen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein om Fyrstendømmets tiltrædelse af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne <sup>(3)</sup>, henhørende under det område, der er nævnt i artikel 1, litra B, i afgørelse 1999/437/EF sammenholdt med artikel 3 i Rådets afgørelse 2011/350/EU <sup>(4)</sup>.
- (10) Denne afgørelse udgør en retsakt, der bygger på Schengenreglerne eller på anden måde har tilknytning dertil, jf. henholdsvis artikel 3, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 2003, artikel 4, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 2005 og artikel 4, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 2011.
- (11) Da der i meget nær fremtid skal fastsættes en dato for idriftsættelsen af VIS i den 20. region, bør denne afgørelse træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

Visuminformationssystemet (VIS) idriftsættes i den 20. region, der er fastsat i gennemførelsesafgørelse 2013/493/EU, den 2. november 2015.

#### Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

#### Artikel 3

Denne afgørelse gælder i overensstemmelse med traktaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2015.

På Kommissionens vegne  
Jean-Claude JUNCKER  
Formand

<sup>(1)</sup> EUTL 53 af 27.2.2008, s. 52.

<sup>(2)</sup> Rådets afgørelse 2008/146/EF af 28. januar 2008 om indgåelse, på Den Europæiske Unions vegne, af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne (EUT L 53 af 27.2.2008, s. 1).

<sup>(3)</sup> EUTL 160 af 18.6.2011, s. 21.

<sup>(4)</sup> Rådets afgørelse 2011/350/EU af 7. marts 2011 om indgåelse, på Den Europæiske Unions vegne, af protokollen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein om Fyrstendømmets tiltrædelse af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne, navnlig for så vidt angår afskaffelsen af kontrollen ved de indre grænser og personbevægelser (EUT L 160 af 18.6.2011, s. 19).

# HENSTILLINGER

## KOMMISSIONENS HENSTILLING (EU) 2015/914

af 8. juni 2015

### om en EU-ordning for genbosætning

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 292, fjerde punktum, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det Europæiske Råd fremhævede på sit ekstraordinære møde den 23. april 2015, hvor alvorlig situationen i Middelhavsområdet er, og indtog det klare standpunkt, at Unionen bør mobilisere alle bestræbelser med henblik på at forhindre yderligere tab af menneskeliv på havet og på at tage hånd om de grundlæggende årsager til den humanitære nødsituation. Det Europæiske Råd gav endvidere tilsagn om at ville oprette et første frivilligt pilotprojekt om genbosætning i hele Unionen, hvorved der fremskaffes opholdssteder til personer, der er berettiget til beskyttelse <sup>(1)</sup>.
- (2) I sin beslutning af 29. april 2015 opfordrede Europa-Parlamentet medlemsstaterne til at yde et større bidrag til eksisterende programmer for genbosætning og understregede behovet for at sikre en sikker og lovlig adgang til Unionens asylsystem <sup>(2)</sup>.
- (3) Der er i øjeblikket stor forskel på medlemsstaterne med hensyn til at forpligte sig til at genbosætte personer. Kun 15 medlemsstater og 3 associerede stater har et genbosætningsprogram (yderligere én medlemsstat har bebudet et genbosætningsprogram), 3 medlemsstater og en associeret stat har foretaget genbosætning på ad hoc-basis, mens de øvrige ikke deltager i genbosætning overhovedet.
- (4) I 2014 nåede antallet af asylansøgere i EU op på 626 000, mens 6 380 tredjelandstatsborgere med behov for international beskyttelse, blev genbosat i Unionen <sup>(3)</sup>. Antallet af flygtninge, asylansøgere og internt fordrevne på verdensplan nåede i 2013, for første gang siden anden verdenskrig, op over 50 mio. mennesker <sup>(4)</sup>.
- (5) Rådet (retlige og indre anliggender) erkendte i sine konklusioner af 10. oktober 2014, at »(...) henset til den indsats, der gøres af de medlemsstater, der er berørt af migrationsstrømme, bør alle medlemsstater give deres bidrag til [genbosætning] på en retfærdig og afbalanceret måde« <sup>(5)</sup>.
- (6) Den 13. maj 2015 præsenterede Kommissionen en omfattende europæisk dagsorden for migration <sup>(6)</sup>, som bl.a. fastlægger en række øjeblikkelige foranstaltninger, der er skræddersyet til at imødegå den menneskelige tragedie i hele Middelhavsområdet.
- (7) For at undgå, at fordrevne personer, der har behov for beskyttelse, må ty til kriminelle netværk af menneskesmuglere og menneskehandlere, opfordres Den Europæiske Union med denne dagsorden til at intensivere sine bestræbelser på genbosætningsområdet. I overensstemmelse hermed fremsætter Kommissionen denne henstilling, som foreslår en EU-genbosætningsordning, hvorved der stilles 20 000 pladser til rådighed på grundlag af en fordelingsnøgle.
- (8) Hvis associerede stater beslutter at deltage, vil fordelingsnøglen og tildelinger pr. medlemsstat og deltagende associeret stat blive tilpasset i overensstemmelse hermed.

<sup>(1)</sup> Punkt 3, litra q), erklæring fra Det Europæiske Råd, 23.4.2015, EUCO 18/15.

<sup>(2)</sup> Punkt 8 og 10 i Europa-Parlamentets beslutning af 29.4.2015, 2015/2660 (RSP).

<sup>(3)</sup> Kilde: Eurostat.

<sup>(4)</sup> Kilde: Global Trend 2013-rapporten, UNHCR.

<sup>(5)</sup> Rådets konklusioner vedrørende »foranstaltninger til en bedre håndtering af migrationsstrømme«, møde i Rådet (retlige og indre anliggender) 10.10.2014.

<sup>(6)</sup> Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om en europæisk dagsorden for migration af 13. maj 2015, COM(2015) 240 final.

- (9) På baggrund af tidligere drøftelser på et særligt møde i forummet om genbosætning og flytning den 25. november 2014 bør fordelingsnøglen baseres på a) befolkningens størrelse (40 % vægtning), b) det samlede BNP (40 % vægtning), c) det gennemsnitlige antal spontane asylansøgninger og antallet af genbosatte flygtninge pr. million indbyggere i perioden 2010-2014 (10 % vægtning), og d) arbejdsløsheden (10 % vægtning).
- (10) Medlemsstaterne skal give i alt 20 000 personer adgang til Unionen i løbet af ordningens to-årige gennemførelsesperiode. Ansvar for at huse sådanne personer bør ligge udelukkende hos de deltagende stater i overensstemmelse med den relevante EU-lovgivning og internationale regler. Dette imødekommer anmodningen fra De Forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge (UNHCR), der opfordrede de europæiske lande til i højere grad at forpligte sig til at modtage flygtninge ved hjælp af bæredygtige genbosætningsprogrammer, og støttede kampagnen under ledelse af Den Internationale Organisation for Migration og fem ikke-statslige organisationer.
- (11) Situationen i nabolandene og de nuværende migrationsstrømme, navnlig forbindelse med de regionale udviklings- og beskyttelsesprogrammer i Mellemøsten, Nordafrika og Afrikas Horn, bør tages i betragtning ved indkredsningen af de prioriterede regioner.
- (12) UNHCR og andre organer med relevant erfaring og ekspertise, herunder Det Europæiske Asylstøttekontor, bør opfordres til at bidrage til gennemførelsen af genbosætningsordningen.
- (13) Der bør træffes foranstaltninger for at undgå sekundære bevægelser af genbosatte personer fra genbosætningsstaten til andre medlemsstater og associerede stater, som deltager i ordningen.
- (14) Kommissionen agter at bidrage til ordningen ved at stille yderligere 50 mio. EUR til rådighed i årene 2015 og 2016 inden for rammerne af Unionens genbosætningsprogram, således som dette er fastsat i artikel 17 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 516/2014<sup>(1)</sup>. Med henblik på at optimere anvendelsen af de finansielle incitament vil Kommissionen tilpasse de faste beløb og de prioriteter, der er fastsat i det pågældende program i form af en delegeret retsakt, som omhandlet i artikel 17, stk. 4 og 10, i forordning (EU) nr. 516/2014. Hvis de associerede lande beslutter at deltage i genbosætningsordningen, kan de ikke drage fordel af de i forordning (EU) nr. 516/2014 omhandlede faste beløb som kompensation for deres tilsagn —

VEDTAGET DENNE HENSTILLING:

#### EU-ORDNING FOR GENBOSÆTNING

1. Kommissionen anbefaler, at medlemsstaterne genbosætter 20 000 mennesker med behov for international beskyttelse, på grundlag af de betingelser og den fordelingsnøgle, der er fastsat i denne henstilling.

#### DEFINITION OG ANVENDELSESOMRÅDE

2. Ved »genbosætning« forstår overførsel af fordrevne enkeltpersoner med et klart behov for international beskyttelse efter anmodning fra De Forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge, fra et tredjeland til en medlemsstat og efter aftale med sidstnævnte, med henblik på beskyttelse imod *refoulement* og på at give tilladelse til indrejse og ret til ophold og andre rettigheder, som er sammenlignelige med dem, der indrømmes en person under international beskyttelse.
3. Den europæiske genbosætningsordning skal omfatte alle medlemsstater.

#### INDHOLD

4. Ordningen skal omfatte et samlet europæisk tilsagn om 20 000 genbosætningspladser. Ordningen skal vare i to år fra datoen for vedtagelsen af henstillingen.
5. Det samlede antal genbosættelsespladser, som der er givet tilsagn om, bør fordeles mellem medlemsstaterne efter fordelingsnøglen i bilaget. Hvis associerede stater beslutter at deltage i ordningen, vil fordelingsnøglen blive tilpasset i overensstemmelse hermed.

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 516/2014 af 16. april 2014 om oprettelse af en asyl-, migrations- og integrationsfond, om ændring af Rådets beslutning 2008/381/EF og om ophævelse af Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 573/2007/EF og nr. 575/2007/EF og Rådets beslutning 2007/435/EF (EUT L 150 af 20.5.2014, s. 168).

6. Der vil først og fremmest blive modtaget personer til genbosætning fra prioritetsregionerne Nordafrika, Mellemøsten og Afrikas Horn, og navnlig fra de lande, hvor der i øjeblikket gennemføres regionale udviklings- og beskyttelsesprogrammer.
7. Medlemsstaterne og de associerede stater bør fortsat have ansvaret for individuelle indrejsetilladelser efter passende medicinsk og sikkerhedsmæssig kontrol, mens De Forenede Nationers højkommisær for flygtninge bør forestå vurderingen af genbosætningskandidaterne i de prioriterede regioner og for at fremsætte forslag om genbosætning i medlemsstaterne og de associerede stater.
8. Når en genbosat person får indrejsetilladelse i en medlemsstat eller en associeret stat, som deltager i ordningen, skal denne stat gennemføre en formel procedure med henblik på international beskyttelse, herunder optagelse af fingeraftryk. Denne procedure skal gennemføres hurtigt og i overensstemmelse med relevant lovgivning, særlig Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 603/2013 <sup>(1)</sup>, Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/95/EU <sup>(2)</sup>, Rådets direktiv 2005/85/EF <sup>(3)</sup>, Rådets direktiv 2003/9/EF <sup>(4)</sup> og, fra den 20. juli 2015, Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/32/EU <sup>(5)</sup> og 2013/33/EU <sup>(6)</sup>.
9. Efter denne proces, hvor en medlemsstat har tildelt international beskyttelse eller national beskyttelsesstatus til en genbosat person, bør denne person i den medlemsstat, som personen er genbosat i, nyde de rettigheder, der gælder for personer under international beskyttelse i henhold til direktiv 2011/95/EU, eller tilsvarende rettigheder, som er sikret ved national lovgivning. I denne forbindelse bør fri bevægelighed inden for Unionen underkastes de samme betingelser og begrænsninger, der gælder for andre tredjelandsstatsborgere med lovligt ophold i medlemsstaterne. I tilfælde af deltagende associerede stater, bør tilsvarende national lovgivning finde anvendelse.
10. Kandidater til genbosætning bør informeres om deres rettigheder og forpligtelser under genbosætningsordningen samt inden for rammerne af den relevante EU-lovgivning og nationale lovgivning, inden deres indrejse i de deltagende medlemsstater eller associerede stater, især om konsekvenserne af sekundære bevægelser i EU og/eller deltagende associerede stater, og om, at de kun har krav på de rettigheder, der er knyttet til international beskyttelse eller national beskyttelsesstatus i den stat, hvor de genbosættes.
11. Genbosatte personer, som uden tilladelse rejser ind i en anden medlemsstat eller deltagende associeret stat end den stat, hvor de er blevet genbosat, enten før afslutningen af den formelle internationale beskyttelsesprocedure eller efter tildeling af international beskyttelse, sendes tilbage til den stat, hvor de er blevet genbosat, i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 604/2013 <sup>(7)</sup> og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/115/EF <sup>(8)</sup>.
12. Inddragelsen af Det Europæiske Asylstøttekontor i gennemførelsen af ordningen bør sikres, navnlig med henblik på at yde særlig støtte til de medlemsstater og deltagende associerede stater, som ikke har tidligere erfaring med genbosætning. Det Europæiske Asylstøttekontor bør overvåge gennemførelsen af ordningen og regelmæssigt aflægge rapport herom.

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 603/2013 af 26. juni 2013 om oprettelse af »Eurodac« til sammenligning af fingeraftryk med henblik på en effektiv anvendelse af forordning (EU) nr. 604/2013 om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse, der er indgivet i en af medlemsstaterne af en tredjelandsstatsborger eller en statsløs, og om medlemsstaternes retshåndhævende myndigheders og Europols adgang til at indgive anmodning om sammenligning med Eurodac-oplysninger med henblik på retshåndhævelse og om ændring af forordning (EU) nr. 1077/2011 om oprettelse af et europæisk agentur for den operationelle forvaltning af store it-systemer inden for området med frihed, sikkerhed og retfærdighed (EUT L 180 af 29.6.2013, s. 1).

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/95/EU af 13. december 2011 om fastsættelse af standarder for anerkendelse af tredjelandsstatsborgere eller statsløse som personer med international beskyttelse, for en ensartet status for flygtninge eller for personer, der er berettiget til subsidier beskyttelse, og for indholdet af en sådan beskyttelse (EUT L 337 af 20.12.2011, s. 9).

<sup>(3)</sup> Rådets direktiv 2005/85/EF af 1. december 2005 om minimumsstandarder for procedurer for tildeling og fratagelse af flygtningestatus i medlemsstaterne (EUT L 326 af 13.12.2005, s. 13).

<sup>(4)</sup> Rådets direktiv 2003/9/EF af 27. januar 2003 om fastlæggelse af minimumsstandarder for modtagelse af asylansøgere i medlemsstaterne (EUT L 31 af 6.2.2003, s. 18).

<sup>(5)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/32/EU af 26. juni 2013 om fælles procedurer for tildeling og fratagelse af international beskyttelse (EUT L 180 af 29.6.2013, s. 60).

<sup>(6)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/33/EU af 26. juni 2013 om fastlæggelse af standarder for modtagelse af ansøgere om international beskyttelse (EUT L 180 af 29.6.2013, s. 96).

<sup>(7)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 604/2013 af 26. juni 2013 om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse, der er indgivet af en tredjelandsstatsborger eller en statsløs i en af medlemsstaterne (EUT L 180 af 29.6.2013, s. 31).

<sup>(8)</sup> Artikel 6, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/115/EF af 16. december 2008 om fælles standarder og procedurer i medlemsstaterne for tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold (EUT L 348 af 24.12.2008, s. 98).

13. Medlemsstaterne bør have ret til at modtage en finansiel tildeling i forhold til antallet af personer, der er blevet genbosat på deres område i overensstemmelse med de faste beløb, der er fastsat i artikel 17 i forordning (EU) nr. 516/2014, som tilpasset ved Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. xxx/2015 <sup>(1)</sup>.

#### ADRESSATER

14. Denne henstilling er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. juni 2015.

*På Kommissionens vegne*  
Dimitris AVRAMOPOULOS  
*Medlem af Kommissionen*

---

<sup>(1)</sup> Endnu ikke fremlagt.

## BILAG

Medlemsstater	Fordelingsnøgle (%)	Tildeling
Belgien	2,45	490
Bulgarien	1,08	216
Cypern	0,34	69
Danmark	1,73	345
Det Forenede Kongerige	11,54	2 309
Estland	1,63	326
Finland	1,46	293
Frankrig	11,87	2 375
Grækenland	1,61	323
Irland	1,36	272
Italien	9,94	1 989
Kroatien	1,58	315
Letland	1,10	220
Litauen	1,03	207
Luxembourg	0,74	147
Malta	0,60	121
Nederlandene	3,66	732
Polen	4,81	962
Portugal	3,52	704
Rumænien	3,29	657
Slovakiet	1,60	319
Slovenien	1,03	207
Spanien	7,75	1 549
Sverige	2,46	491
Tjekkiet	2,63	525
Tyskland	15,43	3 086
Ungarn	1,53	307
Østrig	2,22	444

Fordelingsnøglen er baseret på følgende kriterier <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>:

- a) Befolkningens størrelse (tal for 2014, 40 % vægtning). Dette kriterium afspejler en medlemsstats kapacitet til at absorbere et vist antal flygtninge.
  - b) Samlet BNP (tal fra 2013, 40 % vægtning). Dette kriterium afspejler et lands absolutte velstand og er vejledende for en økonomis evne til at absorbere og integrere flygtninge.
  - c) Gennemsnitligt antal spontane asylansøgninger og antallet af genbosatte flygtninge pr. 1 mio. indbyggere i perioden 2010-2014 (10 % vægtning). Dette kriterium afspejler medlemsstaternes indsats i de seneste år.
  - d) Arbejdsløshed (tal fra 2014, 10 % vægtning). Dette kriterium afspejler kapaciteten til at integrere flygtninge.
- 

<sup>(1)</sup> Beregningerne er baseret på statistiske oplysninger fra Eurostat (pr. 8.4.2015).

<sup>(2)</sup> Procentsatserne er beregnet med fem decimaler og rundet op eller ned til to decimaler med henblik på brug i denne tabel. Tildelingen af personer er foretaget på grundlag af de fuldstændige tal med fem decimaler.

## RETSAKTER VEDTAGET AF ORGANER OPRETTET VED INTERNATIONALE AFTALER

**AFGØRELSE Nr. 1/2015 FRA DET BLANDEDE UDVALG NEDSAT VED ARTIKEL 14 I AFTALEN  
MELLEM DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB OG DETS MEDLEMSSTATER PÅ DEN ENE SIDE OG  
DET SCHWEIZISKE FORBUND PÅ DEN ANDEN SIDE OM FRI BEVÆGELIGHED FOR  
PERSONER**

**af 8. juni 2015**

**om ændring af nævnte aftales bilag III (Gensidig anerkendelse af faglige kvalifikationer) [2015/915]**

DET BLANDEDE UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side om fri bevægelighed for personer <sup>(1)</sup> («aftalen»), særlig artikel 14 og 18, og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen blev undertegnet den 21. juni 1999 og trådte i kraft den 1. juni 2002.
- (2) Aftalens bilag III (Gensidig anerkendelse af faglige kvalifikationer) blev erstattet ved afgørelse nr. 2/2011 fra Det Blandede Udvalg EU-Schweiz <sup>(2)</sup> og bør ajourføres, så det afspejler nye retsakter, der siden den dato er vedtaget af Den Europæiske Union og Schweiz —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

### *Artikel 1*

Aftalens bilag III (Gensidig anerkendelse af faglige kvalifikationer) ændres som anført i bilaget til nærværende afgørelse.

### *Artikel 2*

Denne afgørelse er udfærdiget på bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, italiensk, kroatisk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

### *Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for dens vedtagelse i det blandede udvalg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. juni 2015.

På Det Blandede Udvalgs vegne

Gianluca GRIPPA

Formand

<sup>(1)</sup> EFT L 114 af 30.4.2002, s. 6.

<sup>(2)</sup> EUT L 277 af 22.10.2011, s. 20.



## BILAG

I bilag III (Gensidig anerkendelse af faglige kvalifikationer) til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side om fri bevægelighed for personer foretages følgende ændringer:

1. Under overskriften »AFSNIT A: HENVISNINGER TIL RETSAKTER« tilføjes følgende led til punkt 1a):

- »— Kommissionens forordning (EU) nr. 623/2012 af 11. juli 2012 om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/36/EF om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer (EUT L 180 af 12.7.2012, s. 9)
- Meddelelse fra Kommissionen — Meddelelse om faglige sammenslutninger eller organisationer, der er anført i bilag I til direktiv 2005/36/EF, og som opfylder betingelserne i artikel 3, stk. 2 (EUT C 182 af 23.6.2011, s. 1)
- Meddelelse fra Kommissionen — Meddelelse om uddannelsesbeviser — Direktiv 2005/36/EF om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer (bilag V) (EUT C 183 af 24.6.2011, s. 1)
- Meddelelse fra Kommissionen — Meddelelse om uddannelsesbeviser — Direktiv 2005/36/EF om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer (bilag V) (EUT C 367 af 16.12.2011, s. 5)
- Meddelelse fra Kommissionen — Meddelelse om uddannelsesbeviser — Direktiv 2005/36/EF om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer (bilag V) (EUT C 244 af 14.8.2012, s. 1)
- Meddelelse fra Kommissionen — Meddelelse om uddannelsesbeviser — Direktiv 2005/36/EF om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer (bilag V) (EUT C 396 af 21.12.2012, s. 1)
- Meddelelse fra Kommissionen — Meddelelse om uddannelsesbeviser — Direktiv 2005/36/EF om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer (bilag V) (EUT C 183 af 28.6.2013, s. 4)
- Meddelelse fra Kommissionen — Meddelelse om uddannelsesbeviser — Direktiv 2005/36/EF om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer (bilag V) (EUT C 301 af 17.10.2013, s. 1).«

2. I punkt 1g) tilføjes følgende:

»Land	Titel
Medicinsk onkologi Uddannelsens mindstevarighed: 5 år	
Schweiz	Medizinische Onkologie Oncologie médicale Oncologia medica
Land	Titel
Medicinsk genetik Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Schweiz	Medizinische Genetik Génétique médicale Genetica medica«

3. I punkt 1g) affattes rubrikken »Intern medicin« således:

»Land	Titel
Intern medicin Uddannelsens mindstevarighed: 5 år	
Schweiz	Allgemeine Innere Medizin Médecine interne générale Medicina interna generale«

## 4. I punkt 1i) tilføjes følgende:

»Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ	Titel	Referencedato
Schweiz	3. Diplomierte Pflegefachfrau HF, diplomierter Pflegefachmann HF Infirmière diplômée ES, infirmier diplômé ES Infermiera diplomata SSS, infermiere diplomato SSS	Höhere Fachschulen, die staatlich anerkannte Bildungsgänge durchführen Écoles supérieures qui proposent des filières de formation reconnues par l'État Scuole specializzate superiori che propongono dei cicli di formazione riconosciuti dallo Stato	Pflegefachfrau, Pflegefachmann Infirmière, infirmier Infermiera, infermiere	1. juni 2002«

## 5. I punkt 1m) affattes tabellen således:

»Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ	Titel	Referencedato
Schweiz	1. Diplomierte Hebamme Sage-femme diplômée Levatrice diplomata	Schulen, die staatlich anerkannte Bildungsgänge durchführen Écoles qui proposent des filières de formation reconnues par l'État Scuole che propongono dei cicli di formazione riconosciuti dallo Stato	Hebamme Sage-femme Levatrice	1. juni 2002
	2. [Bachelor of Science [Name of the UAS] in Midwifery] »Bachelor of Science HES-SO de Sage-femme« (Bachelor of Science HES-SO in Midwifery) »Bachelor of Science BFH Hebamme« (Bachelor of Science BFH in Midwifery) »Bachelor of Science ZFH Hebamme« (Bachelor of Science ZHAW in Midwifery)	Schulen, die staatlich anerkannte Bildungsgänge durchführen Écoles qui proposent des filières de formation reconnues par l'État Scuole che propongono dei cicli di formazione riconosciuti dallo Stato	Hebamme Sage-femme Levatrice	1. juni 2002«



ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)  
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



**Den Europæiske Unions Publikationskontor**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

**DA**